

# Cahier De La Recherche Africaine

REVUE PLURIDISCIPLINAIRE : LETTRES, ARTS ET SCIENCES  
HUMAINES

Année 2 - N°3 - Jan-2024

BP: 17004, Université Omar Bongo  
Libreville (Gabon)  
[cra.uob@gmail.com](mailto:cra.uob@gmail.com)  
[www.revue-cra.com](http://www.revue-cra.com)

ISSN : 2958-5805 (E)  
2958-5813 (P)



Tel : (+241) 077853540 / 066600380 /  
(+33) 0647489781  
[gnkeditons.gab@gmail.com](mailto:gnkeditons.gab@gmail.com)



**Cahier De La Recherche Africaine**

N° 3  
Jan- 2024



ISSN : 2958-5805 (E)  
2958-5813 (P)



N° 3 / Jan - 2024

## Cahier De La Recherche Africaine

Revue pluridisciplinaire : Lettres, Arts et Sciences Humaines



## Nouveaux regards sur les dynamiques africaines

Revue indexée : Scientific Journal Impact Factor (SJIF)



**CAHIER DE LA RECHERCHE AFRICAINE**

**Revue Pluridisciplinaire  
Lettres, Arts et Sciences Humaines**

-----

**Université Omar Bongo**

**Année 2 / Numéro 3 / Janvier 2024**

**ISSN : 2958-5805 (E)**

**2958-5813 (P)**

# **NOUVEAUX REGARDS SUR LES DYNAMIQUES AFRICAINES**



**TOGETHER WE REACH THE GOAL**

**Revue indexée**

**Scientific Journal Impact Factor (SJIF)**

**<https://sjifactor.com/passport.php?id=23299>**

**Impact Factor : 3.083**



## MENTION LEGALE

La rédaction du *CRA* rappelle que les opinions exprimées dans les articles ou reproduites dans les analyses n'engagent que leurs auteur(e)s.

© Editions GNK Gabon 2024  
Tel. (+241) 066600380/077853540 Libreville  
[gnkeditons.gab@gmail.com](mailto:gnkeditons.gab@gmail.com)  
ISSN : 2958-5805  
Tous droits réservés pour tous les pays.  
Toute modification interdite



*Fortis Fortuna Adiuvat*



Revue pluridisciplinaire : Lettres, Arts et Sciences Humaines

ISSN : 2958-5805

Contacts :

[cra.uob@gmail.com](mailto:cra.uob@gmail.com)

[www.revue-cra.com](http://www.revue-cra.com)

Bp. 17004, Université Omar Bongo, Libreville - Gabon

#### DIRECTEUR DE PUBLICATION

NDOMBI-SOW Gaël, Maître de Conférences, Université Omar Bongo

#### REDACTEUR EN CHEF

MAGNIMA-KAKASSA Arsène, Maître de Conférences, Université Omar Bongo

#### SECRETARIAT

BISSIELO Gaël Samson, Université Omar Bongo

BIVEGHE BI NDONG Wilfried, Institut de Recherche en Sciences Humaines

DISSY DISSY Yves Romuald, Université Omar Bongo

KOUMBA ALIHONOU Gwladys, Ecole Normale Supérieure de Libreville

MASSALA MBINDZOUKOU Marius, Université Omar Bongo

MILEBOU NDJAVE Kelly Marlène, Université Omar Bongo

MOUNZIEGOU-MOMBO Narcice Wolfgan, Université Omar Bongo

MOUTANGO Fabrice Anicet, Université Omar Bongo

MOUVONDO Epiphane, Université Omar Bongo

NDOMBI BOUNDZANGA Bertrand Dimitri, Université Omar Bongo

NDONG BEKA II Poliny, Université Omar Bongo

#### COMITE SCIENTIFIQUE

- **DIENE Babou**, Professeur Titulaire (Littérature), Université Gaston Berger - Sénégal
- **FOTSING MANGOUA Robert**, Professeur Titulaire (Littérature), Université de Dschang - Cameroun
- **IDIATA Franck Daniel**, Professeur Titulaire (Linguistique), Université Omar Bongo - Gabon
- **LAMAH Daniel**, Professeur Titulaire (Géographie), Université de Kindia - Guinée
- **MADEBE Georice Berthin**, Directeur de Recherche (Sémiotique), Institut de Recherches en Sciences Humaines (IRSH) de Libreville - Gabon
- **MAMADOU DINDE Diallo**, Professeur Titulaire (Histoire), Université de Kankan - Guinée
- **MBONDOBARI Sylvère**, Professeur des Universités (Littérature), Université Bordeaux Montaigne - France
- **MENGUE M'OYE Alexis**, Professeur Titulaire (Histoire), Université Omar Bongo - Gabon
- **MONGUI Pierre-Claver**, Professeur Titulaire (Littérature), Université Omar Bongo - Gabon



- **N'GORAN David**, Professeur Titulaire (Littérature), Université Félix Houphouët-Boigny – Côte d'Ivoire
- **NDOMBET André-Wilson**, Professeur Titulaire, (Histoire), Université Omar Bongo – Gabon
- **NZINZI Pierre**, Professeur Titulaire (Philosophie), Université Omar Bongo – Gabon
- **RENOMBO Steeve**, Professeur Titulaire (Littérature), Université Omar Bongo – Gabon
- **TONDA Joseph**, Professeur Titulaire (Sociologie/Anthropologie), Université Omar Bongo – Gabon
- **AKOMO ZOGHE S. Cyriaque**, Maître de Conférences (Civilisations hispano-africaines), Ecole Normale Supérieure de Libreville – Gabon
- **BIKOMA Florence**, Maître de Conférences (Anthropologie), Université Omar Bongo – Gabon
- **KONAN Richmond Alain**, Maître de Conférences (Littérature), Université Félix Houphouët-Boigny – Côte d'Ivoire
- **MAGNIMA-KAKASSA Arsène**, Maître de Conférences (Littérature), Université Omar Bongo – Gabon
- **MAKITA-IKOUAYA Euloge**, Maître de Conférences (Géographie), Université Omar Bongo – Gabon
- **MAPANGOU Dacharly**, Maître de Conférences (Littérature), Université Omar Bongo – Gabon
- **MBOYI BONGO Serge**, Maître de Conférences (Histoire), Université Omar Bongo – Gabon
- **MEBIAME ZOMO Maixant**, Maître de Conférences (Anthropologie), Université Omar Bongo – Gabon
- **MOMBO Charles Edgar**, Maître de Conférences (Littérature), Université Omar Bongo – Gabon
- **MOUSSOUNDA IBOUANGA Firmin**, Maître de Conférences (Linguistique), Université Omar Bongo – Gabon
- **MVE EBANG Bruno**, Université Omar Bongo, Maître de Conférences (Science Politique), Université Omar Bongo – Gabon
- **NDOMBI-SOW Gaël**, Maître de Conférences (Littérature), Université Omar Bongo – Gabon
- **NZENGUET IGUEMBA Gilchrist Anicet**, Maître de Conférences (Histoire), Université Omar Bongo – Gabon
- **OBIANG NNANG Noël Christian-Bernard**, Maître de Conférences (Histoire), Université Omar Bongo – Gabon
- **OVONO EBE Mathurin**, Maître de Conférences (Littérature espagnole), Université Omar Bongo – Gabon
- **PAMBO PAMBO N'DIAYE Anges Gaël**, Maître de Conférences (Littérature anglaise), Université Omar Bongo – Gabon
- **SANDOUONO FAYA Moïse**, Maître de Conférences (Histoire), Université de Kindia – Guinée
- **SOUMAHO MAVIOGA Orphée Martial**, Maître de Conférences (Sociologie), Université Omar Bongo – Gabon
- **TABA ODOUNGA Didier**, Maître de Conférences (Littérature), Université Omar Bongo – Gabon



## SOMMAIRE

<b>Editorial</b> .....	11
<b>HISTOIRES ET SOCIETES A L'EPREUVE DE LA FICTION</b> .....	13
<b>MEBALE M'OBIANG Alan Brel</b> (Université Omar Bongo) <i>L'écriture de l'histoire dans <i>L'odyssée de Mongou</i> de Pierre Samy</i> .....	15
<b>DIOUF Ibrahima</b> (Université Cheikh Anta Diop de Dakar) <i>L'aventure ambiguë</i> de Cheikh Hamidou Kane : entre quête identitaire et désir d'histoire.....	37
<b>SANGOU Fadil Abdel</b> (Université de Dschang) Rituels liminaires du mariage dans <i>Les impatientes</i> de Djaïli Amadou Amal, <i>Loin des mosquées</i> d'Armel Job et <i>Une femme pour mon fils</i> d'Ali Ghalem.....	55
<b>NDONG NDONG Yannick Martial</b> (Université Omar Bongo) « Récit spéculaire » et témoignages en spirales à la lumière de <i>Le lys et le flamboyant</i> de Henri Lopes.....	73
<b>BICHARA Taoussi Taoukamla</b> (Université de N'Djaména) Espace et temps de la mort dans l'œuvre d'Ahmadou Kourouma.....	93
<b>IDOMBA MBOUKOUABO Claire Versuela</b> (Université Omar Bongo) L'impairité factorielle du discours critique dans le roman féminin : cas <i>D'écart-ville</i> de Parfaite Ollame.....	113
<b>OBAME ENDAMNE Wilfridh</b> (Université Omar Bongo) Pour une lecture des occurrences de la nuit dans les films joués par Philippe Mory.....	131
<b>JADDAD Njoud</b> (Université Chouaib Doukkali, El Jadida) Le cinéma au Maroc : étude phénotype.....	145
<b>DIOUÉ Wohnouan Marie-Josée</b> (Université Félix Houphouët-Boigny) « La rue paille » dans <i>Cahier d'un retour au pays natal</i> d'Aimé Césaire : de la production du signe) la production du texte.....	171



<b>COSKER Christophe</b> (Université De Bretagne Occidentale/Université de La Réunion) Enquête littéraire et intertextuel sur Nassur Attoumani. Pour une conception de l'écrivain francophone comme médiateur interculturel.....	185
<b>AMAN Geoffroy Junior Aka N'goran</b> (Institut National Polytechnique Félix Houphouët-Boigny) L'idéologie de la violence raciale dans <i>Our Nig</i> de Harriet E. Wilson.....	199
<b>AHO Kouakou Bernard</b> (Université Alassane Ouattara) De l'humanisme au transhumanisme : le renouement de l'homme dans la vision poétique.....	217
<b>ONDO MENDAMNE Dolly</b> (Université Omar Bongo) L'épidictique : entre préservation de l'Etat et génie français. Discours de Bordeaux du général de Gaulle.....	235
<b>YAO Attougré Dieudonné</b> (Université Alassane Ouattara) La didascalie : un paradigme de renouvellement de l'écriture théâtrale.....	257
<b>NAOUAR Mohamed</b> (Université de Tunis) Pascal Quignard et le paradoxe de la musique.....	275
<b>SCIENCES HUMAINES ET SOCIALE : POUR UNE ACTUALISATION DES SAVOIRS ENDOGENES ET AFROCENTRES.....</b>	295
<b>M'VE Gaëlle</b> (Université Omar Bongo) Migrations subsahariennes vers l'Europe : l'esclavage des temps modernes.....	297
<b>OWOULA BOSSOU Yvan Comlan</b> (Université Omar Bongo) L'OUA/UA à l'épreuve de la notion des changements anticonstitutionnels : l'africanisation de la paix en question (XXe- Début du XXIe siècle).....	321
<b>MEHYONG Stéphane William</b> (Université Omar Bongo) L'abandon du projet de centrale électrique pilote à énergie thermique des mers d'Abidjan en Côte d'Ivoire 1941-1958.....	339





<b>MANGA Anne Marie Blanche</b> (Université de Yaoundé I) <b>TSALA TSALA Jacques-Philippe</b> (Université de Yaoundé I) Ségrégation sexuée et développement de l'identité de genre chez des filles de 8 à 12 ans scolarisées à l'école primaire au Cameroun.....	<b>361</b>
<b>Al-CHIKH Insaf</b> (Université de Genève) <b>ALLADATIN Judicaël</b> (Institut universitaire des cadres et Consortium SFR-D) <b>ROCHE Lionel</b> (Université du Québec à Montréal) Conception d'une démarche méthodologique pour l'analyse de l'activité de gestion d'établissement scolaire au Maroc pour les fins de développement de formation adaptée : l'usage des traces vidéo d'activité.....	<b>381</b>
<b>DIALLO Thierno Amadou Tidiane</b> (Université Julius Nyerere de Kankan) <b>TOURÉ Tiranké</b> (Université Général Lansana Conté de Sonfonia) <b>KAMANO Sékou</b> (Université Julius Nyerere de Kankan) L'impact de la pandémie de COVID-19 sur l'adoption des technologies numériques par les entreprises en Guinée.....	<b>401</b>
<b>BISSIELO Gaël Samson</b> (Université Omar Bongo) <b>MAGANGA Christian</b> (Université Omar Bongo) Mariages exolingues et perte des langues locales gabonaises : approche sociolinguistique.....	<b>419</b>
<b>N'GUESSAN Settié Louis Martial Junior</b> (Université Félix Houphouët-Boigny d'Abidjan) Le conditionnel comme marqueur d'évidentialité ou d'incertitude journalistique : le cas de la presse écrite ivoirienne.....	<b>431</b>
<b>NTSIMI OWONA Laurentine</b> (Université de Yaoundé I) Les non-dits dans les proverbes eton.....	<b>447</b>
<b>GNING Magueye</b> (Université Cheikh Anta Diop de Dakar) L'anthropologie transcendantale : une théorie de l'humain et de la société chez Marcel Gauchet.....	<b>457</b>
<b>BOULINGUI MOUSSAVOU Alain</b> (Université Marien Ngouabi) L'administration publique gabonaise à l'épreuve des valeurs déontologiques.....	<b>473</b>



**FOFANA Issakha** (Institut des Sciences de l'Environnement/Université Cheikh Anta Diop de Dakar)

**AHOUANDJINOUE Akawanou Clément** (Institut des Sciences de l'Environnement/Université Cheikh Anta Diop de Dakar)

Ethique environnementale : quelle valeur en Afrique pour contribuer

à la gestion de la crise écologique ?.....

**491**



**HISTOIRES ET SOCIETES A  
L'EPREUVE DE LA FICTION**

## ESPACE ET TEMPS DE LA MORT DANS L'ŒUVRE ROMANESQUE D'AHMADOU KOUROUMA

**Taoussi Taoukamla BICHARA**

Université de N'Djaména

[bicharataoussi@yahoo.fr](mailto:bicharataoussi@yahoo.fr)

**Résumé :** L'œuvre romanesque d'Ahmadou Kourouma traite essentiellement des thématiques tournant autour de la tyrannie, de la dictature, de la torture, de l'oppression, de la déchéance et de la guerre. Toutes ces thématiques, qui sous-tendent la violence dans toute son amplitude, soulèvent la question de la mort. La poétique de cet auteur emblématique de la littérature africaine trouve en ces questions l'expression pertinente de la mort. Une telle réflexion sur la mort a besoin d'être appréhendée dans une dimension aussi bien topographique que temporelle dans l'œuvre romanesque d'Ahmadou Kourouma. C'est dans cette perspective que le présent article se propose d'explorer les différentes instances spatiales et temporelles en rapport avec la mort. Aussi postule-t-il de montrer, à l'aune de la critique thématique, comment l'espace et le temps sont caractéristiques de la production de la mort, dans les romans de l'auteur ivoirien Ahmadou Kourouma. Au bout du compte, l'analyse profonde de ces textes révèle que la mort est une réalité vécue dans le temps et dans l'espace. Aussi servent-ils de cadre à la production de la mort.

**Mots-clés :** Espace, Temps, Mort, Identité, Territoire

**Abstract:** Ahmadou Kourouma's novel focuses on the themes of tyranny, dictatorship, torture, oppression, decay and war. All these themes that underlie violence in all its magnitude raise the question of death. The poetics of this emblematic author of African literature thus find in these questions the relevant expression of death. Such a reflection on death needs to be apprehended in both topographic and temporal dimensions in the novel work of Ahmadou Kourouma. It is in this perspective that the present article proposes to explore the different spatial and temporal instances in relation to death. Thus, he postulates to show, in the light of thematic criticism, how space and time are characteristic of the production of death, in the novels of the Ivorian author Ahmadou Kourouma. Ultimately, the profound analysis of these texts reveals that death is a reality lived in time and space. Thus, it serves as a framework for the production of death.

**Keywords:** Space, Time, Death, Identity, Territory

### Introduction

L'espace et le temps sont deux notions qui traversent l'œuvre romanesque de Ahmadou Kourouma, qui a dépeint les réalités historiques, politiques et sociales de l'Afrique postcoloniale. Dans ses romans, la mort est omniprésente, qu'elle soit



individuelle ou collective, qu'elle soit le résultat de la guerre, de la maladie ou du pouvoir tyrannique. La mort est aussi une réalité vécue dans le temps et dans l'espace, selon les cadres culturels et imaginaires des personnages. Dans cet article, nous nous proposons d'étudier comment l'espace et le temps sont utilisés pour représenter la mort et le deuil dans l'œuvre de Kourouma.

Notre étude s'inscrit dans le champ des études littéraires africaines, qui ont accordé une attention particulière à la question de la mort dans les œuvres des écrivains du continent. Elle consiste à analyser les différentes instances spatiales et temporelles en rapport avec la mort dans les romans de Kourouma. Dès lors, le questionnement qui se dégage de cet état de fait est le suivant : comment l'espace et le temps contribuent-ils à produire du sens autour de la mort dans l'œuvre romanesque de Kourouma ? Quelles sont les visions du monde qui se dégagent de ces structures heuristiques ? Quels sont les rapports entre la culture malinké, dont Kourouma s'inspire largement, et la représentation de la mort dans ses romans ?

Il s'agit, dans ce cadre spécifique, de dégager les caractéristiques communes et les spécificités de ces instances, ainsi que leur fonctionnement narratif et symbolique. Ce qui permettra de mettre en relief ces deux structures heuristiques, espace et temps, et de démontrer qu'elles sont un « opérateur de lisibilité fondamentale » (Hamon, 1993 : 108) pour comprendre la thématique de la mort dans l'œuvre romanesque de Kourouma. Pour mener à bien notre analyse, nous nous appuyons sur les concepts théoriques de l'espace et du temps littéraires.

Deux axes structurent notre propos. Le premier interroge les espaces de la mort dans l'œuvre de Kourouma, dans l'optique de voir quelle signification ces espaces revêtent en lien avec la mort, et comment ils rendent compte des tensions et des contradictions de l'Afrique postcoloniale. Le second examine les temps de la mort dans l'œuvre de Kourouma, qui sont régis par différentes modalités temporelles. Un accent particulier sera mis sur les visions singulières

du temps et de l'espace qui sont propres à la culture malinké, dont Kourouma se nourrit largement.

## **1. L'espace de la mort**

Notre problématique nous amène à considérer les modalités spatiales qui participent à la mise en scène de la mort dans les romans de Kourouma. L'espace n'est pas un simple décor, mais un élément essentiel pour signifier la mort d'un personnage, rendre compte de l'absence d'un autre, susciter ou non de l'empathie pour des victimes ou des blessés. Il établit une relation entre les actions romanesques et les trajectoires des personnages, ainsi qu'entre la mobilité de ces derniers et leur impact sur l'espace. Comme le souligne Florence Paravy (1999 : 118),

L'étude des rapports entre espaces et actions romanesques implique de s'interroger sur la mobilité des personnages, sur leur aptitude à intervenir dans tel ou tel espace, sur les rapports de force qui peuvent se nouer entre un être humain et son environnement, lequel peut apparaître comme un espace d'action ouvert ou au contraire comme une source d'oppression, voire un cadre fermé empêchant toute réalisation.

L'espace est un enjeu majeur pour certains personnages qui vivent une relation intense avec lui. Ils sont animés par un mouvement perpétuel, à la quête d'un bien-être. Ils doivent se faire une place dans des milieux hostiles, où l'existence quotidienne devient un combat héroïque. Les personnages et les autres êtres passifs cherchent à se préserver, à sauvegarder leur vie et celle de leurs proches, face au péril de la mort. C'est pourquoi nous nous proposons d'étudier les espaces urbain et sylvestre, comme lieux de production de la mort.

### **1.1. Les espaces urbain et sylvestre**

Les espaces urbain et sylvestre sont le théâtre de conflits sanglants dans les romans de Kourouma. C'est dans ces lieux que se déchaînent la violence et la mort, sous diverses formes. Souvent, c'est



en ville que naissent les affrontements, qui poussent les personnages à fuir vers la forêt, pour échapper à la fureur des guérilleros. Mais il y a aussi un mouvement inverse : ceux qui sont en forêt reviennent en ville, quand la forêt ne leur offre plus la quiétude et la sécurité espérées. Il y a donc une relation étroite entre la ville et la forêt, qui sont tour à tour des espaces de refuge et de danger. Le conflit, qui est au cœur des œuvres de Kourouma, crée des conditions sociales marquées par l'instabilité, la précarité, et surtout la mobilité des personnages. Toujours en mouvement, à la recherche de sécurité ou de bien-être, les personnages kouroumiens parcourent villes et villages, forêts et déserts, fleuves et mers. Ils sont en quête du bonheur et de la paix. Ils rêvent de grands projets, mais deviennent parfois des étrangers, et même des exilés dans leurs pays d'origine. Dans les textes de Kourouma, l'espace sylvestre et l'espace urbain deviennent des lieux de manifestation des hostilités. Ils servent à la fois de cachette et de production de la mort.

## 1.2. L'espace urbain

L'espace urbain renvoie à des lieux souvent marqués par la récurrence des conflits ou de la guerre. C'est un espace déstructuré, qui n'exclut pas la présence humaine, mais qui la rend précaire. Cet espace est le lieu de la violence quotidienne, de la méchanceté de l'homme envers l'homme. Il se solde par le triomphe de la haine, du rejet de l'Autre. Dans les récits de Djigui Keita, de Koyaga et de Birahima, le conflit tribal est la donnée dominante qui affecte notre conscience. Elle met en danger la réalité sociale, qui devrait être un gage de paix et d'harmonie. Présente dans tous les récits et alimentant toutes les tensions, la guerre occupe de nombreux espaces urbains. Elle se présente sous des formes variées, tantôt structurées, tantôt dispersées. Elle est le motif principal de *Allah n'est pas obligé*, de *Quand on refuse on dit non*, de *En Attendant le vote des bêtes sauvages*, et dans une moindre mesure de *Monnè, outrages et défis* et *Les Soleils des indépendances*. C'est pourquoi, dans l'ouvrage *Kourouma et le mythe*, Pius Ngandu Nkashama considère la ville comme un lieu de

dégradation des valeurs humaines, un milieu transformé par le passage du colonisateur :

À travers la « ville », tout est transformé, les hommes, les éléments, les « mots et les choses » ; les griots, les soleils et les pluies ; les rivières et les brousses ; le sable et la mer. Elle apparaît d'emblée comme un "milieu artificiel" dans lequel le passage du colonisateur a produit une différenciation des cultures et des données sociales amenant aussi des éléments de division entre les individus, distendant les relations interpersonnelles. (Ngandu Nkashama, 1985 : 77)

Dans le roman de Kourouma, le ton de la violence est donné par le colonel Papa le Bon, qui règne sur Zorzor, un espace urbain, au Liberia : « À Zorzor, le colonel papa le Bon avait le droit de vie et de mort sur tous les habitants. Il était le chef de la ville et de la région et surtout le coq de la ville » (Kourouma, 2000 : 71). Zorzor est un espace contrôlé par les rebelles. Fruit d'un morcellement par les différentes factions, le Libéria est commandé par plusieurs chefs et chacun déploie son énergie pour conserver, aussi longtemps que possible, sa portion de territoire.

Cette situation de violence et de chaos se retrouve dans d'autres espaces littéraires qui reflètent la réalité sociale et politique des pays africains en proie aux guerres civiles. Beaucoup d'autres villes ressemblent à Zorzor. C'est le cas d'Abidjan, de Daloa, de Bouaké, dans *Quand on refuse on dit non*. Qu'il s'agisse de Zorzor, de Bouaké ou de Daloa, l'espace littéraire se rapporte à l'espace social ou anthropologique pour exprimer l'horreur, la réalité d'un monde défiguré par l'homme : « S'il existe bien un lieu propre à la littérature [...] il nous semble que ce lieu trouve à renouer avec l'espace social qui le produit et l'autorise » (Andrianjafitrimo, 2006 : 154). En d'autres termes, même s'il est admis que le récit crée son espace et qu'il a la capacité de se mouvoir dans un univers conçu et mis en forme par lui, la dimension anthropologique n'est pas à écarter. Cela signifie qu'à la base du texte littéraire, il y a l'homme, quel que soit son statut, comme le renchérit Valérie Magdelaine-Andrianjafitrimo : « L'espace littéraire n'assigne plus la littérature à résidence dans son lieu, ni ne l'assigne à résider dans le réel [...] Pour autant, l'espace





littéraire retrouve avec l'espace social, anthropologique et politique une interaction productive » (Andrianjafitrimo, 2006 : 154).

Dans les différentes configurations spatiales, nombreuses sont celles qui servent de lieux de combats. Dans *Monnè, outrages et défis*, l'Almamy Samory Touré recourt à la pratique de la terre brûlée. Cette pratique consiste à tout détruire après lui : animaux, hommes, et même végétaux. Selon Samory, si ses ennemis l'ont vaincu militairement, ils ne peuvent, en retour, rien bénéficier de leurs succès : ils n'auront rien à manger et personne ne pourrait les soutenir puisque tous les habitants ont fui ou se sont cachés loin de leurs terroirs. Samory croit, par cette méthode, empêcher l'avancée des colons, les infidèles ennemis de l'islam.

Dans *Les Soleils des indépendances*, la représentation de l'espace revêt un caractère double. En effet, entre le référent spatial textuel et situationnel, il s'instaure un jeu. Ce jeu sert à mettre en conflit deux mondes, celui d'hier sur lequel trônait Fama, et celui d'aujourd'hui marqué par la bâtardise, la méconnaissance des valeurs traditionnelles. Le lieu qui marque le début du récit est lugubre : les Malinké se recueillent au domicile du défunt Koné Ibrahima. Dans cet espace, viennent se greffer d'autres lieux, puisque les Malinké sont venus des différents quartiers de la capitale. Aussi, « d'autres espaces évoqués s'emboîtent » (Bourneuf et Ouellet, 1972 : 106). Au moment où le cadavre de Koné est à son domicile, des colporteurs malinké voient son ombre en partance pour Togobala, le pays des ancêtres. Fama pense que la capitale est le lieu de la perte culturelle, spirituelle en particulier. Souvent, la capitale est vue comme un espace de la mort, de l'effondrement des valeurs morales, humaines. La preuve est qu'avant d'arriver à la place des recueils, Fama est irrité par le comportement des citoyens qui ne respectent pas, d'après lui, le code de la route. Il est aussi mis mal à l'aise par une ville qui grouille non seulement de monde, mais aussi d'engins à deux ou quatre roues, gênant la circulation. Avant que Bamba ne lui jette l'affront, Fama est suffisamment gêné ; car le Horodougou qu'il « avait dans le cœur » (Kourouma, 1970 : 105) s'est effondré.

Il est un autre espace qui meuble l'œuvre romanesque de Kourouma, dont l'analyse permet la représentation de la mort : l'espace sylvestre.

### 1.3. L'espace sylvestre

L'espace sylvestre désigne une large étendue de terrain occupée principalement par des espèces végétales. C'est aussi le repaire des fauves hostiles à l'homme. Il offre, au regard de son étendue, les conditions de production de la guerre, des conflits fratricides. Il sert de cache pour les rebellions, les nombreuses factions. Il est aussi un terrain d'opération, un poste de commandement pour les belligérants. Il ne perd, pas non plus, son rôle de repaire d'animaux dont l'homme a plus que jamais besoin pour sa nourriture. Certains hommes font carrière dans les activités sylvestres comme la chasse. Ils apprennent à tuer les animaux. Or, qui tue un animal est capable aussi de tuer un homme. C'est pourquoi certains personnages kouroumiens excellent en art de tuer les hommes, parce qu'ils furent des grands chasseurs : Balla Keita et Koyaga, par exemple.

Dans *Les Soleils des indépendances*, Balla Keita est un chasseur réputé. Le secret que Balla détient de la nature lui permet aussi de protéger sa vie et celle des autres. Il est considéré comme le protecteur de Fama. En d'autres termes, tant qu'il est vivant, Fama ne mourra point. Par ce statut, dont jouit Balla dans l'univers magico-religieux malinké, il est craint. À ce titre, il est, souvent, consulté par les Malinké, désireux de trouver des solutions à leurs problèmes. Balla est donc devenu, grâce à ses fréquentations de l'espace sylvestre, un protecteur de la vie humaine.

Mais, dans tous les romans de Kourouma, Fama est le seul personnage à entretenir un rapport très particulier avec l'espace sylvestre. Ce rapport s'observe au moment où le prince de Horodougou s'écroule sous les crocs des sauriens. En effet, mortellement mordu par les caïmans sacrés, le dernier cri de Fama est répercuté par les forêts environnantes, comme pour célébrer la grandeur de l'homme et annoncer à tous les sujets du Horodougou, le départ d'un grand homme : « Les forêts multiplièrent les échos, déclenchèrent des vents pour transporter aux villages les plus reculés



et aux tombes les plus profondes le cri que venait de pousser le dernier Doumbouya » (Kourouma, 1970 : 201).

Dans *En Attendant le vote des bêtes sauvages*, la fréquentation de l'espace sylvestre produit des individus, qui n'ont guère de respect ou de considération pour leurs semblables. Autant ils ont appris à tuer les animaux, autant ils appliquent les mêmes techniques d'élimination sur les hommes. Koyaga passe pour un expert en émascation de ses victimes. Émasculer une victime, en effet, c'est réduire ses capacités de nuisance. Le personnage confond l'animal et l'homme. Selon lui, tuer un homme, c'est tuer un animal. Madeleine Borgomano estime que le comportement de Koyaga a pour but d'annihiler la mort, de la neutraliser. En pratiquant la magie comme un moyen de prendre le dessus sur ses ennemis, Koyaga « parachève, pour ainsi dire, la mort » (Borgomano, 2000 : 35).

Dans *Monnè, outrages et défis*, la figuration de la forêt comme espace mortifère, défigurée par la cruauté humaine est manifeste. Pour se protéger et surprendre ses ennemis, les forces coloniales et l'armée de Samory Touré recourent à l'espace sylvestre, qu'elles déstructurent par la puissance de leurs feux. Lorsque Djigui Keita décide d'aller boire le déguè de l'alliance avec Samory, il découvre un espace désolant.

Aussi, dans *Allah n'est pas obligé* et *Quand on refuse on dit non* l'espace sylvestre se revêt-il d'une dimension particulièrement hostile à l'homme. Certes, nous n'avons pas affaire à un champ de guerre, comme dans *Monnè, outrages et défis*, mais il sert de terrain d'exécution des ennemis. Les soldats investissent la forêt pour tuer les rebelles ou la population civile. La forêt devient le cadre idéal de réalisation des actes délictuels, des hostilités : « Ils les avaient réunis dans la forêt et les avaient tous fusillés comme des bêtes sauvages [...] Par terre, les fauves, les cochons et les sangliers se disputaient les membres des cadavres » (Kourouma, 2004 : 77).

Alors que certains belligérants utilisent l'espace sylvestre pour éliminer leurs ennemis, d'autres y trouvent un lieu de sécurité. Ils ont à la mort grâce à la forêt environnante. Les loyalistes, les soldats du président Laurent Gbagbo, convaincus de l'invincibilité supposée ou

réelle des dozos, les assaillants, décampent en abandonnant leur matériel de guerre. Ils trouvent refuge en forêt : « Ils se sont débarrassés de leurs armes et aussi de leurs tenues militaires et ils se sont réfugiés dans la forêt. Dans la forêt, ils se sont bien cachés comme des taupes » (Kourouma, 2004 : 20).

Nous avons vu comment l'espace est un élément clé pour signifier la mort dans les romans Kourouma. Mais qu'en est-il du temps ? Le temps est une autre dimension qui joue un rôle important dans la représentation de la mort.

## **2. Le temps de la mort**

Il est question, ici, de mettre en exergue la fonctionnalité du temps, de prouver qu'il constitue un moyen de représenter la mort. En d'autres termes, le temps s'inscrit dans les différentes intrigues, participe de toutes les instances narratives, donne un sens aux nombreuses actions.

Cependant, étant donné que la notion de temps revêt plusieurs acceptions : temps atmosphérique, temps chronologique, temps cyclique, etc., il convient de préciser que nous traitons précisément du temps cyclique. Cette dimension temporelle survient dès la première œuvre de Kourouma, *Les Soleils des indépendances*. En effet, le temps cyclique ne se rapporte pas au temps chronologique. Il le déforme.

Utilisant les éléments socioculturels, le temps cyclique ne se confond pas avec le temps linéaire, immaîtrisable. Maîtrisable, ce temps est, selon la conception malinké, inhérent à tous les êtres, toutes choses. Il explique les choses, les événements, les faits. Il peut aussi dévier leurs cours, influencer leur déroulé. Il personnifie les astres, les arbres, les minéraux. Les discours incipitiels de *Les Soleils des indépendances* et *Monnè, outrages et défis* s'élaborent autour de ce temps ; car, « tout vit, tout est « conscience » : la pensée, le végétal, l'animal, le minéral » (Makhyli Gassama, 1995 : 71). Il s'agit alors d'une conception africaine du temps abondamment évoquée par Kourouma dans son œuvre.



Nous étudierons le temps cyclique en tant qu'instrument auquel recourt l'Africain (le personnage kouroumien) pour exprimer la déchéance, l'extinction, la mort des valeurs. Il sera question, précisément, de l'analyse du temps social et du temps mythique. Le temps mythique se compose de deux instances temporelles, à savoir le temps cosmique et le temps magique.

### 2.1. Le temps social

Nous empruntons l'expression « le temps social » à Jean Ziegler, dans son ouvrage *Le Pouvoir africain*. Il s'insurge contre l'idée que le temps africain flou, imprécis, serait contraire au temps précis des sociétés occidentales. Il estime que le temps occidental n'est pas plus précis ; car il obéit simplement à des paramètres différents. Le temps social correspond à une temporalité essentiellement fondée, d'une part, sur les éléments de la nature, d'autre part, sur la magie. Dans les œuvres romanesques d'Ahmadou Kourouma, la nature et la magie vont de pair. Elles sont solidaires et participent d'un climat social marqué par la mort.

Par ailleurs, les deux premières œuvres de Kourouma disposent d'un certain nombre de récits qui rapportent la participation de la nature et/ou de la magie aux conditions de production de la mort. En effet, certaines instances narratives exploitent les fonds traditionnels, où les conditions de mourir différaient de celles de l'Afrique d'aujourd'hui. À ce type de récits, correspondent *Les Soleils des indépendances* et *Monnè, outrages et défis*. Ces romans mettent en scène des personnages profondément ancrés dans leurs civilisations et leurs époques.

Les récits relatifs à la mort sont datés suivant une logique qui diffère de la conception occidentale du temps. Dans cette Afrique, en effet, tout parle et participe du registre de la communication. Aussi, ces instances temporelles sont-elles invoquées pour regretter soit une époque, soit marquer un hiatus entre deux époques, qui ne communiquent pas assez. Il arrive aussi qu'elles soient convoquées pour annoncer des jours malheureux.

Le temps social se déchiffre en plusieurs instances temporelles. Ces instances ont en commun une conception du temps fondée sur les croyances, l'imaginaire populaire. Aussi convient-il de noter que le temps social correspond à ce que Madeleine Borgomano appelle « temps cyclique ». Il s'agit d'un temps que les Africains croient dominer, maîtriser. C'est une conception qui « implique une régénération cyclique » (Borgomano, 1998 : 183), qui croit à la circularité du temps. Ce temps est susceptible de succéder à d'autres temps, de remplacer des moments douloureux.

Dans l'univers de l'auteur ivoirien, de nombreux personnages aspirent ardemment à un retour des temps plus cléments, faisant appel à des sacrifices et à une variété de prières. Ils croient fermement en la bienveillance d'Allah, qui accueille toutes les sollicitations, et en la vigilance des dieux et des esprits ancestraux, toujours à l'écoute des supplications de leurs fidèles. Cette conviction inébranlable leur donne l'espoir que cette période de bâtardise et de monnew s'évanouira un jour. C'est cette croyance profonde qui explique la profusion de sacrifices dans l'œuvre romanesque de Kourouma.

Par ailleurs, une autre catégorie de personnages se distingue par leur relation positive avec le temps cosmique. Contrairement à ceux pour qui le temps reste sourd à leurs attentes et rend la vie insupportable, ces personnages y trouvent un allié. Autrement dit, certains personnages de Kourouma deviennent de plus en plus forts grâce à leur compréhension du temps cyclique. Ils sont capables d'interpréter les signes de ce temps et sollicitent son aide pour expliquer certaines situations qui les concernent.

Les trois dernières œuvres de Kourouma mettent en scène des personnages dont les actions maléfiques sont fondées sur les interprétations du cosmos et la lecture de ses signes. L'accès à une telle interprétation nécessite souvent des connaissances occultes. Cependant, nous observons que même les personnages des deux premiers romans possèdent suffisamment de connaissances mystiques pour mobiliser le cosmos à leur avantage. Malheureusement, la connexion entre eux et ce temps cyclique est rompue.



En dépit de leurs solides connaissances occultes, ils échouent à mobiliser les divinités cosmiques et les mânes de leurs ancêtres.

## 2.2. Le temps cosmique

Dans *Figures III*, Gérard Genette établit une corrélation entre le temps et le récit. Il démontre que tout récit produit son espace et son temps. Cela signifie que, pour se réaliser, une action subit nécessairement l'effet du temps : « Le texte narratif, comme tout autre texte, n'a pas d'autre temporalité que celle qu'il emprunte, métonymiquement, à sa propre lecture » (Genette, 1972 : 78). Le temps ne modifie pas les actions, ne module pas le ton du discours. Au contraire, il correspond aux actions, rend compte d'une situation, sans la modifier.

Dans notre contexte, le temps cosmique ou temps météorologique est un temps physique, c'est-à-dire lié aux manifestations des astres, des nuages, de chaleur et/ou de froid. Il renvoie, comme son nom l'indique, au cosmos, à l'univers dans son entièreté. De manière succincte, ce temps s'accompagne des conditions climatiques, tantôt favorables, tantôt défavorables aux personnages ou à l'accomplissement de leurs actions.

Quasiment, dans les œuvres de Kourouma, l'astre soleil, est représenté. Il incarne, à la fois, la joie et le malheur. En fait, c'est pendant un soleil brûlant que Fama, dans *Les Soleils des indépendances*, fait son entrée en scène. Avant d'y arriver, il est suffisamment dérangé par les ardents rayons solaires qui lui ont fait perdre contenance. Quand il se joint tardivement à ses frères malinké, réunis pour la circonstance, au domicile du défunt Koné Ibrahima, il est un homme en colère : « Fama se récriait : « Bâtard de bâtardise ! Gnamokodé ! ». Et tout manigançait à l'exaspérer. Le soleil ! le soleil ! le soleil des Indépendances maléfiques remplissait tout d'un côté du ciel, grillait, assoiffait l'univers pour justifier les malsains orages des fins d'après-midi » (Kourouma, 1970 : 9).

Ce passage montre que le héros est déjà mis très mal à l'aise, avant même que l'impudent Bamba ne l'importune publiquement. Ainsi, non seulement tout l'irrite dans cette république éhontée, mais

l'atmosphère même ne lui sied pas. Il subit l'effet de la chaleur accablante qui s'abat sur la capitale. Après tout, il n'est qu'un piéton et doit négocier, péniblement, le passage avec les autres usagers de la route, mais aussi et surtout, les motocyclistes et les conducteurs des grands engins.

Ainsi, le temps cosmique dénote un malaise psychosomatique. Il se manifeste de manière agressive et irrite Fama. Par sa capacité à influencer le psychisme humain, ce temps place Fama dans une position psychologique inconfortable et contribue à l'atmosphère délétère du récit. Il se positionne comme un signe avant-coureur de la future tragédie du héros. Fama Doumbouya se laisse vaincre par le soleil, le temps. Au quotidien, il est victime d'un chaos qu'il ne comprend ni ne maîtrise. Pris au piège par une époque qu'il ne maîtrise ni ne connaît, Fama adopte une attitude humble et théâtrale. Pourtant, en tant que prince, il dispose d'un atout considérable pour réussir par rapport à Salimata, son épouse. Bien qu'il qualifie les autres citoyens de « fils de chiens » et de « bâtards », il est, contre toute attente, réduit à vivre aux crochets des autres comme un « vautour » et une « hyène ». Face à son temps, Fama se révèle dramatiquement et ridiculement naïf.

Présent dans le roman de Kourouma, le soleil ne joue pas seulement son rôle d'éclaireur du cosmos. Il se charge d'une autre signification et semble exprimer le malheur, la terreur : « Et après le soleil éclatant et libéré, comme les poussins après la mère poule, suivaient tous les enfants de l'harmattan : les tourbillons, les lointains feux de brousse, le ciel profond et bleu, le vol des charognards, la soif, évidemment la chaleur : tous, tous les enfants de l'harmattan » (Kourouma, 1970 : 125). L'astre brillant semble évoquer plutôt l'ennui, le désespoir de tous les êtres vivants. Ici, la nature est ameutée, aveuglée, voire asséchée. Elle subit les affres d'un soleil agressif, asséchant, étouffant, brûlant : « Le soleil dominateur donnait toujours, appliquait sur les épaules et les membres quelque chose comme des pierres brûlantes et étouffait » (Kourouma, 1970 : 60). Ce soleil domine le système planétaire dont fait partie la terre.





L'omniprésence du soleil s'explique par le rôle qu'il est tenu de jouer chaque jour dans le cosmos. Mais, dans *Les Soleils des indépendances*, il tend à exprimer l'agressivité, l'assèchement, la déchéance. Parfois, il se retire, laissant les hommes s'occuper de leurs affaires : « C'était midi d'une entre-saison. Allah même s'était éloigné de son firmament pour se réfugier dans un coin pénible de son grand monde, laissant là-haut le soleil qui l'occupait et l'envahissait jusque dans les horizons » (Kourouma, 1970 : 58). Le soleil est, ici, considéré comme perturbateur de l'ordre cosmique, comme étant le seul astre régnant sur l'univers ameuté. Non seulement il est considéré comme un astre tourmentant le cosmos, mais aussi celui qui perturbe les hommes, les sujets du royaume de Togobala. Il est vécu comme un signe de manque, « une saison morte » (Kourouma, 1970 : 144), c'est-à-dire une période pendant laquelle le Malinké ne prospère plus, ne peut plus honorer ses engagements envers la communauté.

Si le titre *les soleils* est évocateur et renvoie à une époque que Fama déplore, le soleil, lui, est bien l'astre brillant, régnant sur l'univers. Mais, cet astre est impitoyable, gênant, vorace. Il est certes utile, efficace, mais dans le sens de la destruction, de l'anéantissement.

Le même astre brûlant, asséchant, permet, aux nombreux protagonistes des trois dernières œuvres, d'achever leurs projets criminels. Au lieu de les mettre mal à l'aise, comme dans *Les Soleils des indépendances*, il leur accorde du temps pour avoir raison de leurs adversaires. C'est à la faveur du soleil brûlant que Koyaga (*En Attendant le vote des bêtes sauvages*) finit souvent par avoir raison de ses adversaires. Il regagne la capitale, pendant que le soleil est encore haut, en se déguisant. Il avait peur d'être vu par la police de renseignements, dépêchée pour le capturer. Le fait qu'il soit pisté en plein jour, fait de lui un grand homme, un redoutable guerrier, un sorcier redouté. Son adversaire, le président Fricassa Santos prend en compte le caractère exceptionnel du prisonnier de Ramaka. En effet, il possède une arme, le Remington, qu'un autre Paléo ne peut posséder. La nuit et le jour n'avaient pas de différence pour lui. Le sora le présente comme un libérateur des pays paléos :

Les habitants étaient déjà couchés quand vous avez, vous Koyaga, regagné le village de Tchaotchi. Avec votre Remington magnum, monsieur le président et Guide suprême, vous ne vous êtes pas contenté de faire passer de vie à trépas les quatre montres qui terrorisaient tous les pays paléos. (Kourouma, 1998 : 75)

La particularité de ce personnage est qu'il a la capacité de peser sur le temps, de commander au temps. Il le soumet à la magie, à la sorcellerie, dont il est maître. La sorcellerie et la magie, qu'il manipule avec aisance, lui permettent de libérer son village de quatre monstres terrorisant ses habitants. Aussi réussit-il à les tuer en recourant à ses techniques de vétéran d'Indochine.

Aussi le temps cyclique dans *Monnè, outrages et défis* participe-t-il de l'ardent désir de Djigui de contrôler ou de maîtriser l'univers. Comme Fama, il croit à la circularité du temps, au retour vengeur des divinités malinké. La profusion sacrificielle à laquelle il s'adonne avec les siens a pour but de hâter cet avènement. Autant Balla Keita commande au temps de ne pas tomber tant que ses fétiches ne sont pas séchés (Kourouma, 1970 : 125), autant Djigui croit fortement qu'un jour le monde des monnew disparaîtra. Au nom de ses pouvoirs de « maître du temps » (Borgomano, 1998 : 183), le roi décrépi décrète que le bolloda reprenait sa guerre contre les infidèles : « [...] il déclara que nous étions revenus au jour et au lieu où la colonne française nous avait surpris sur les remparts. Tout ce qui était survenu après ce mémorable jour n'était jamais advenu » (Kourouma, 1990 : 184). Cette sagesse permet aux sujets de Soba d'annihiler plusieurs décennies de monnew, de regrets. Comme dans *Les Soleils des indépendances*, le temps tant désiré est simplement vécu mentalement.

### 2.3. Le temps magique

Le temps magique est caractérisé par l'apparition du surnaturel, de l'invisible. Il est une tentative d'explication des origines, à défaut des matériaux scientifiques constitués. Comme le mentionne Jean-Claude Nicolas, « Dans *Les Soleils des indépendances*, les montres n'existent pas » (Nicolas, 1985 : 21) et, par ricochet, dans toutes les



autres œuvres. Le temps magique, tout comme le temps cosmique, est un effort de compréhension du réel. Dans le contexte malinké marqué par l'attachement à la tradition et aux valeurs ancestrales, ce temps se laisse saisir par l'apparition inhabituelle des astres, des végétaux, et de toutes sortes de croyances. Pour Madeleine Borgomano : « La magie [...] fait intervenir le monde de l'invisible - qui double le monde de visible - et suppose entre les deux mondes des interférences contrôlables, au moins par certains « initiés » comme le marabout » (Borgomano, 2000 : 154).

L'évocation du temps magique est ici liée à la mort. Dans *Les Soleils des indépendances*, le temps magique se manifeste lors de la mort de Koné Ibrahima. En effet, le narrateur perçoit comme anormal le fait que ce personnage soit inhumé dans la capitale. Si les conditions étaient réunies, c'est dans son village natal qu'il aurait dû être inhumé. À défaut d'un séjour définitif au pays des ancêtres, l'ombre de Koné Ibrahima se rend à Togobala, pour annoncer aux mânes des ancêtres la mort physique du personnage : « aller et retour, plus de deux mille kilomètres. Dans le temps de ciller l'œil » (Kourouma, 1970 : 7). Il est surprenant qu'un homme ordinaire, puisse parcourir des centaines de kilomètres en quelques fractions de seconde. Le narrateur souligne l'étrangeté de l'acte : « Vous paraissez sceptique ! » (Kourouma, 1970 : 7). Cette apostrophe lève le voile sur le caractère magique du voyage de l'ombre de Koné Ibrahima.

Il existe deux instances temporelles magiques dans le récit de la mort de Koné Ibrahima. La première est liée à sa mort. L'ombre de ce dernier est partie pour le pays des ancêtres, sans que personne n'ait le temps de ciller de l'œil. Ce sont « deux colporteurs malinké qui ont rencontré l'ombre et l'ont reconnue. L'ombre marchait vite et n'a pas salué » (Kourouma, 1970 : 7). Ce qui étonne, jusque-là, est le fait que cette rapidité se confonde au cillement de l'œil ; car entre la rencontre de l'ombre avec les colporteurs malinké et son arrivée au village natal, il y a un temps que l'on ne puisse quantifier ni chiffrer. Tout ce que les colporteurs savent, c'est qu'il s'agit de l'ombre de Koné Ibrahima. Ils croient à la capacité de l'ombre d'aller au village natal. Ils savent qu'il s'agit d'un temps magique réservé à des personnages

particuliers. Aussi sont-ils les tout premiers à certifier sa mort. Cela dit, deux indices majeurs permettent de postuler la mort de Koné Ibrahima : « l'ombre marchait vite et n'a pas salué » (Kourouma, 1970 : 7).

L'arrivée de l'ombre au village est constatée par les villageois. À la différence des colporteurs, qui l'ont vue en savanes, elle se fait remarquer au village, cette fois-ci, dans sa peau d'invisible. Les villageois se doutent de sa présence comme les colporteurs : au village natal, l'ombre a déplacé et arrangé ses biens. De derrière la case, on a entendu les cantines du défunt claquer, ses Calebasses se frotter ; même ses bêtes s'agitaient et bêlaient bizarrement. Personne ne s'était mépris. « Ibrahima Koné a fini, c'est son ombre » (Kourouma, 1970 : 7).

À Togobala, l'ombre s'est manifestée à deux reprises : une fois physiquement et une autre fois au domicile familial. Bien que ne l'ayant pas vue physiquement, beaucoup de Malinké confirment sa présence au village et simultanément son décès dans la capitale.

Le temps magique s'appuie sur la croyance populaire pour fonctionner. Normalement, un mort ne parle pas et n'a non plus le droit d'apparaître dans sa peau de mortel. Il est déjà mort et ne peut, en pareille circonstance, revêtir physiquement de sa peau d'humain. Ce temps comble aussi le besoin en communication rapide. Plutôt que de prendre plusieurs heures voire des jours pour que les Malinké de la capitale informent leurs corégionnaires de Togobala, le temps magique réduit le temps chronologique et la distance. Ce temps a aussi la particularité de se démultiplier, car l'ombre est vue simultanément par plusieurs personnes. Cependant, une fois arrivée au village, elle a refusé de paraître sous la forme mortelle.

La seconde instance marque le retour de l'ombre dans la capitale : « L'ombre était retournée dans la capitale près des restes pour suivre les obsèques » (Kourouma, 1970 : 7). Elle est manifestement préoccupée par deux choses : annoncer aux Malinké son décès, arranger ses biens, et revenir rapidement dans la capitale, pour « suivre les obsèques ». Tapie dans l'ombre, elle participe aux funérailles sans avoir la possibilité d'interférer.



Le temps paraît bouleverser la mort et les funérailles de Koné Ibrahima. Il transporte le lecteur dans les savanes malinké, l'amène au village natal qu'est Togobala et le ramène, en un clin d'œil, dans la capitale, qui est le lieu de l'action par excellence. Quoi qu'il arrive, le corps physique (le cadavre) de Koné Ibrahima se trouve à son domicile.

Ce temps magique fait apparaître trois composantes narratologiques, chères à Gérard Genette, dans *Figures III* (1972) : narration, récit et histoire. La narration ou acte de raconter, est focalisée sur le voyage de Koné Ibrahima. Le récit ou texte racontant, ne concerne que le décès de ce personnage, qui fait son apparition dans le texte que mort. L'histoire, quant à elle, s'organise en plusieurs événements ou intrigues, pour relater l'omniprésence du fantôme de Koné Ibrahima : il est vu à la savane, à son domicile du village natal, pendant que les Malinké se recueillent, à son domicile, dans la capitale.

Mais, de tous ces exemples, aucun ne ressemble au déroulé du temps magique dans *Allah n'est pas obligé*. Il est vrai que le contexte social est marqué par les luttes intestines auxquelles se livrent les différentes couches ethniques libériennes, sierra léonaises et ivoiriennes. Le cadre est tel que le recours à la magie pour contrôler le temps social est nécessairement urgent. C'est la raison pour laquelle ce temps est, de loin, le plus dominant et le plus important de toutes les autres instances temporelles observées dans l'œuvre romanesque de Kourouma.

Pour arriver au Liberia où se trouve Mahan, la tante de Birahima, la tâche est difficile. Pour avancer et sortir de Togobala, Birahima et son protecteur, le sorcier Yacouba alias Tiécoura, doivent en quelque sorte pactiser avec l'univers, entrer dans son secret. Il s'agit alors de savoir manipuler le cosmos, de maîtriser certains de ses éléments. Une bonne dose de connaissances occultes suffit à avancer dans la sylvie libérienne. C'est la raison pour laquelle Yacouba brandit son palmarès mystique pour communier avec l'univers hostile à leur avancée. Les premiers signes à la sortie de Togobala sont assez révélateurs pour les compagnons infortunés : Nous n'avons même

pas beaucoup fait pied la route, même pas un kilomètre : tout à coup à gauche, une chouette a fait un gros froufrou et est sortie des herbes et a disparu dans la nuit. J'ai sauté et j'ai crié « maman » et je me suis accroché aux jambes de Tiécoura (Kourouma, 2000 : 24-43).

Les réactions du cosmos inquiètent l'enfant, qui trouve son salut en s'accrochant « aux jambes » de son protecteur. Les comportements de la chouette dénotent des signes interprétés par Yacouba. Il suffit de les comprendre. Répondant par un rituel dont il détient le secret, le temps redevient normal. Les équipiers peuvent reprendre la route sans s'inquiéter.

Enfin, comparé aux autres temps, le temps magique ne semble pas être institutionnalisé. Il est la prérogative de quelques individus. Il ne s'agit pas de n'importe quel individu, mais de personnages honorables. Ces personnages sont soit des rois (Djigui Keita, Koyaga, Fricassa Santos), soit des sorciers (Balla, Yacouba, Sekou). L'espace du temps magique se situe souvent en dehors de l'espace réel, c'est-à-dire à l'abri du regard de l'homme ordinaire.

## **Conclusion**

En définitive, l'espace et le temps sont utilisés pour représenter la mort et le deuil dans l'œuvre romanesque d'Ahmadou Kourouma. Il s'est agi de montrer dans cet article que ces deux notions sont des structures heuristiques qui permettent de produire du sens autour de la mort, et de refléter les visions du monde des personnages et de l'auteur. Nous avons analysé les différentes instances spatiales et temporelles en rapport avec la mort dans les romans de Kourouma, en mettant en évidence leurs caractéristiques communes et leurs spécificités. L'espace de la mort se décline en deux espaces contrastés : l'espace urbain, qui symbolise la modernité, le pouvoir et la corruption, et l'espace sylvestre, qui renvoie à la tradition, à la nature et à la spiritualité. Ces deux espaces sont traversés par des personnages qui cherchent leur identité, leur destinée et leur rapport à la mort. Le temps de la mort se manifeste sous trois formes : le temps social, qui est marqué par les événements historiques, politiques et culturels qui ont bouleversé l'Afrique postcoloniale, le temps



cosmique, qui est lié aux cycles naturels, aux saisons et aux astres, et le temps magique, qui est régi par les forces surnaturelles, les rites et les mythes. Ces trois temps sont utilisés par Kourouma pour créer des effets de sens variés, tels que l'ironie, le tragique ou le comique. Ainsi, l'espace et le temps de la mort dans l'œuvre de Kourouma susceptibles de saisir les enjeux esthétiques, éthiques et politiques de son écriture. Ils révèlent également les visions du monde qui sont propres à la culture malinké, dont Kourouma s'inspire largement. L'œuvre de Kourouma se présente donc comme une œuvre engagée, qui témoigne des drames et des tragédies de l'Afrique tout en valorisant sa richesse culturelle et historique.

### Bibliographie

- BORGOMANO Madeleine, (1998), *Ahmadou Kourouma, le « guerrier » griot*, Paris, L'Harmattan.
- BORGOMANO Madeleine, (2000), *Des hommes ou des bêtes ? Lecture de En attendant le vote des bêtes sauvages*, Paris, L'Harmattan.
- BOURNEUF Roland et OUELLET Real, (1972), *L'Univers du roman*, Paris, PUF.
- GASSAMA Makhyli, (1995), *La Langue d'Ahmadou Kourouma ou le français sous le soleil d'Afrique*, Paris, ACCT-Karthala.
- GENETTE Gérard, (1978), *Figures III*, Paris, Éditions du Seuil.
- HAMON Philippe, (1993), *Du Descriptif*, Paris, Hachette.
- KOUROUMA Ahmadou, (1970), *Les Soleils des indépendances*, Paris, Seuil.
- KOUROUMA Ahmadou, (1990), *Monnè, outrages et défis*, Paris, Seuil.
- KOUROUMA Ahmadou, (1998), *En Attendant le vote des bêtes sauvages*, Paris, Seuil.
- KOUROUMA Ahmadou, (2000), *Allah n'est pas obligé*, Paris, Éditions du Seuil.
- KOUROUMA Ahmadou, (2004), *Quand on refuse on dit non*, Paris, Seuil.
- MAGDELAINE-ANDRIANJAFITRIMO Valérie, (2006), « Champs et espaces littéraires : le cas des romans francophones mauriciens », Pierre Zoberman et Xavier Garnier (dir.), *Qu'est-ce qu'un espace littéraire ?* Saint-Denis, Presses universitaires de Vincennes.
- NKASHAMA Pius Ngandu, (1985), *Kourouma et le mythe : une lecture de Les Soleils des indépendances*, Paris, Silex.
- PARAVY Florence, (1999), *L'Espace dans le roman africain francophone contemporain*, Paris, L'Harmattan.
- ZIEGLER Jean, (1971), *Le Pouvoir africain*, Paris, Seuil.